



Indiana State
Department of Health
Epidemiology Resource Center

Información breve: Pertussis (tos ferina)

¿Qué es pertussis?

Pertussis, también denominada tos ferina, es una enfermedad ocasionada por una bacteria. Puede causar quintas de tos que pueden provocar problemas respiratorios. La tos ferina puede desencadenar en neumonía (inflamación de los pulmones), ACV y, a veces, la muerte. La mayoría de estos problemas graves ocurren en bebés menores de un año. La tos ferina, por lo general, es más leve en niños mayores y adultos. La tos ferina, habitualmente, se presenta en un ciclo con picos de casos de pertussis algún año que otro. 2013 fue un año pico de tos ferina en Indiana, a pesar de que en general en este estado se informaron varios cientos de casos cada año.

¿Cuáles son los síntomas de la tos ferina?

Los síntomas se producen en tres etapas:

1. Durante la primera etapa los síntomas se asemejan a un resfrío: fiebre leve, estornudos, congestión nasal y tos seca.
2. En la segunda etapa (alrededor de 1-2 semanas después) la tos se torna más intensa. Puede presentarse un lapso breve de tos intensa seguido de una bocanada larga de aire. Las quintas de tos pueden estar seguidas por vómitos, sangrado nasal, labios o rostro amoratados.
3. Durante la tercera etapa, la tos es menos intensa y menos frecuente. La tos con el tiempo se detiene, pero podría llevar varios meses.

¿Cómo se propaga la tos ferina?

La tos ferina se propaga por el contacto con gotas de la nariz o garganta de una persona infectada. Esto puede suceder cuando una persona infectada tose o estornuda, o cuando una persona no infectada toca objetos con gotas de la nariz o garganta de una persona infectada. Una persona infectada puede propagar la enfermedad hasta tres semanas después de que comienza la tos. No obstante, después de cinco días de antibióticos una persona infectada no puede propagar la tos ferina.

¿Quién está en riesgo de contraer la tos ferina?

Las personas que no recibieron todas las dosis recomendadas de vacunas contra la tos ferina o que no se vacunaron contra la tos ferina por varios años tienen mayor riesgo. A veces las personas vacunadas también pueden presentar casos leves de tos ferina debido al efecto decreciente de la vacuna. Los bebés que son muy pequeños para poder

vacunarlos completamente tienen mayor riesgo de enfermedades graves y la muerte a causa de la tos ferina.

¿Cómo sé si tengo tos ferina?

Si mantuvo un contacto estrecho con alguien a quien le diagnosticaron tos ferina o si tiene los síntomas descritos anteriormente debería conversar con su médico. El médico puede comprobar si tiene tos ferina.

¿Cómo se trata la tos ferina?

La tos ferina se puede tratar con antibióticos. Aunque los antibióticos tornan la tos ferina menos contagiosa, no eliminan la tos a menos que se tomen al comienzo de la enfermedad. Todos los que viven en la misma casa de alguien con tos ferina deberían tomar antibióticos para evitar propagarla a otros. Otras personas, como compañeros de juego y de clases también podrían necesitar antibióticos.

¿Cómo se puede prevenir la tos ferina?

Manténgase y mantenga a sus hijos con las vacunas al día. La vacuna contra la difteria, el tétanos y la tos ferina (DTaP) es una serie de cinco dosis para los niños menores de 7 años. Los adolescentes y los adultos (mayores de 10 años) deberían recibir una dosis de la vacuna Tdap (tétanos, difteria, tos ferina) para proteger contra la tos ferina y un refuerzo cada diez años para una inmunidad continua. **Las embarazadas deberían recibir 1 dosis de Tdap en cada embarazo.** Es muy importante que cualquiera que tenga contacto con un bebé se vacune completamente con la vacuna correcta de la tos ferina conforme la edad. La Tdap se puede aplicar independientemente del tiempo que pasó desde la última dosis de la vacuna contra el tétanos. Indiana exige que los estudiantes de los grados 6-12 reciban una sola dosis de Tdap. Consulte a su médico para decidir si usted o algún familiar necesitan una vacuna contra la tos ferina.

Toda la información presentada tiene como fin el uso público. Si desea más información sobre la pertussis (tos ferina), puede encontrarla en:

- <http://www.cdc.gov/spanish/especialesCDC/Tosferina/>
- <http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/pertussis/default.htm> (en inglés)
- <http://www.cdc.gov/pertussis/> (en inglés)
- <http://www.cdc.gov/vaccines/hcp/acip-recs/vacc-specific/tdap-td.html> (en inglés)